

**Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 26 maja 2011 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Landesgericht Innsbruck — Austria) — Gebhard Stark przeciwko DAS Österreichische Allgemeine Rechtsschutzversicherung AG**

(Sprawa C-293/10) <sup>(1)</sup>

*(Ubezpieczenie ochrony prawnej — Dyrektywa 87/344/EWG — Artykuł 4 ust. 1 — Swobodny wybór prawnika przez ubezpieczonego — Ograniczenie nałożone na zwrot kosztów związanych z reprezentacją ubezpieczonego przed sądem — Zwrot kosztów ograniczony do kwoty żądanej przez adwokata prowadzącego kancelarię w okręgu sądu właściwego w pierwszej instancji)*

(2011/C 211/08)

Język postępowania: niemiecki

#### Sąd krajowy

Landesgericht Innsbruck.

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Gebhard Stark

Strona pozwana: DAS Österreichische Allgemeine Rechtsschutzversicherung AG

#### Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Landesgericht Innsbruck — Wykładnia art. 4 ust. 1 dyrektywy Rady 87/344/EWG z dnia 22 czerwca 1987 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do ubezpieczenia ochrony prawnej (Dz. U. L 185, s. 77) — Umowa ubezpieczenia przewidująca zgodnie z prawem krajowym, że ubezpieczony w zakresie ochrony prawnej jest zobowiązany wybrać adwokata prowadzącego kancelarię z siedzibą w okręgu właściwego sądu

#### Sentencja

Wykładni art. 4 ust. 1 dyrektywy Rady 87/344/EWG z dnia 22 czerwca 1987 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do ubezpieczenia ochrony prawnej należy dokonywać w ten sposób, że nie stoi on na przeszkodzie przepisowi krajowemu, na którego podstawie można uzgodnić, że ubezpieczony w zakresie ochrony prawnej może wybrać, w celu reprezentowania swoich interesów w postępowaniu sądowym lub administracyjnym, wyłącznie osobę mającą ku temu odpowiednie kwalifikacje zawodowe, która prowadzi kancelarię z siedzibą w okręgu sądu lub organu administracji właściwego w pierwszej instancji, pod warunkiem, że aby nie pozbawić znaczenia swobody wyboru przez ubezpieczonego pełnomocnika do reprezentowania go, to ograniczenie dotyczy jedynie zakresu pokrycia przez ubezpieczyciela ochrony prawnej kosztów związanych z zastępstwem procesowym, a faktyczny zwrot kosztów przez tego ubezpieczyciela jest wystarczający, czego ustalenie należy do sądu krajowego.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 274 z 9.10.2010.

**Postanowienie Trybunału z dnia 24 marca 2011 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Mora Kommun (Szwecja)) — w ramach skargi wniesionej przez Dana Bengtssona**

(Sprawa C-344/09) <sup>(1)</sup>

*(Odesłanie prejudycjalne — Pojęcie sądu krajowego — Wymóg istnienia sporu oraz postępowania mającego na celu wydanie orzeczenia o charakterze sądowym — Brak właściwości Trybunału)*

(2011/C 211/09)

Język postępowania: szwedzki

#### Sąd krajowy

Mora Kommun (Szwecja).

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Dan Bengtsson

#### Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Wykładnia zalecenia Rady 1999/519/WE z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie ograniczenia narażenia ludności na pola elektromagnetyczne (od 0 Hz do 300 GHz) (Dz.U. L 199, s. 59) oraz zasady ostrożności — Skutki zdrowotne promieniowania elektromagnetycznego emitowanego przez stacje bazowe telekomunikacji i bezprzewodowej transmisji danych — Poziomy odniesienia przewidziane w zaleceniu

#### Sentencja

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej jest oczywiście niewłaściwy do udzielenia odpowiedzi na pytanie przedstawione przez Mora kommun, Miljö- och hälsoskyddsmyndigen (Szwecja) postanowieniem z dnia 2 czerwca 2009 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 317 z 20.11.2010.

**Postanowienie Trybunału (piąta izba) z dnia 7 kwietnia 2011 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Arbeitsgericht Wuppertal — Niemcy) — Dieter May przeciwko AOK Rheinland/Hamburg — Die Gesundheitskasse**

(Sprawa C-519/09) <sup>(1)</sup>

*(Artykuł 104 § 3 akapit pierwszy regulaminu postępowania — Polityka społeczna — Organizacja czasu pracy — Dyrektywa 2003/88/WE — Podmiotowy zakres stosowania — Urlop coroczny zbiegający się ze zwolnieniem chorobowym — Wyplata ekwiwalentu w razie choroby — Pojęcie pracownika — Pracownicy najemni podlegający przepisom dotyczącym urlopu corocznego urzędników („Dienstordnungsangestellte”))*

(2011/C 211/10)

Język postępowania: niemiecki

#### Sąd krajowy

Arbeitsgericht Wuppertal